

Katalina Brause

ABENTEUER — IN — Müffel * Büffel

HIER STINKT'S
GEWALTIG!



Mit Bildern von
Ariane Camus

BELTZ
& Gelberg

Katalina Brause, geb. 1973, aufgewachsen in Ostwestfalen, studierte in Deutschland, England und Frankreich Jura. Sie wohnt mit ihrer Familie (Mann, zwei Kindern und vielen fleischfressenden Pflanzen) in Köln.

Ariane Camus wuchs in der Nähe von Bordeaux auf. Sie studierte französische Literatur und gab in Gefängnissen Kunstunterricht.

Seit 2006 lebt sie in Hamburg. Als Illustratorin arbeitet sie für Magazine und Verlage. Am liebsten zeichnet sie für Kinder – nicht nur, aber auch für ihre drei eigenen.



Dieses Buch ist erhältlich als:
ISBN 978-3-407-75287-1 Print
ISBN 978-3-407-75286-4 E-Book (EPUB)

© 2025 Beltz & Gelberg
Verlagsgruppe Beltz
Werderstraße 10, 69469 Weinheim
service@beltz.de

Alle Rechte vorbehalten

Die Verlagsgruppe Beltz behält sich die Nutzung ihrer Inhalte für Text und Data Mining im Sinne von § 44b UrhG ausdrücklich vor.

Lektorat: Isabelle Ickrath

Neue Rechtschreibung

Einbandgestaltung und Innenillustrationen: Ariane Camus

Druck und Bindung: Beltz Grafische Betriebe, Bad Langensalza
Beltz Grafische Betriebe ist ein Unternehmen mit finanziellem Klimabeitrag

(ID 15985-2104-1001).

Printed in Germany

1 2 3 4 5 29 28 27 26 25

Weitere Informationen zu unseren Autor:innen und Titeln finden Sie unter: www.beltz.de

Gleich beginnt das Abenteuer

Chili und Chayenne sind die besten Freundinnen. Gemeinsam reiten sie durch Müffel-Büffel, eine kleine Stadt mitten in der Wüste Amerikas, irgendwo hinten links vom Mississippi. So unterschiedlich sie auch sind – die Freundinnen halten immer zusammen und erleben die tollsten Abenteuer.



Da ist sie ja, Chili.

Eigentlich heißt sie Carlotta. Weil sie so rote Haare hat, die an die Farbe einer Chilischote erinnern, nennen sie alle nur ... Chili.

Chili hat eine Lücke zwischen den Schneidezähnen. Durch die kann sie prima Sonnenblumenkerne spucken. Und pfeifen, lauter als alle Jungs in der Schule.

Als Cowgirl könnte Chili das gut brauchen.

Denn Cowgirl – das wäre sie nur zu gerne! Gemeinsam mit Schnaubelt, ihrem Pferd, würde sie die Herde zusammenhalten. Die Tiere beschützen. Darauf achten, dass kein Wolf kommt. Oder ein Dieb.



Chili weiß genau: Den würde sie sofort vertreiben mit ihrer Wasserpistole. Die hat sie immer dabei. Und sie trifft immer – na ja, fast immer ...

Doch in dem kleinen Örtchen Müffel-Büffel gibt es nur Cowboys – also Erwachsene, Männer, die sich um die Herde kümmern. Keine Kinder und erst recht keine Mädchen.

Da kann man nichts machen, oder?

Der hier mit der goldenen Taschenuhr ist Old Amsterdam, der Bürgermeister. Er ist der Bestimmer in Müffel-Büffel.

Ihr werdet ihn noch kennenlernen.

Wenn es in Müffel-Büffel von irgendwoher kichert, dann ist das bestimmt Chayenne. Chayenne ist Chilis beste Freundin und eine richtig verkicherte Kichererbse. Eigentlich ist sie ja ein bisschen schüchtern. Sie kichert am liebsten mit Chili. Und was man noch mit der besten Freundin so tut: in der Schule



tuscheln, Rad schlagen, Zöpfe
flechten und Geheimnisse ins
Ohr flüstern. Sich verstecken
und die Jungs mit
Wasserpistolen nass spritzen.
Denn auch die trägt Chayenne
immer bei sich.



Und Chayenne schießt schneller, als Hufi, ihr Pferd,
schnauben kann.

Hufi hat seine Mama verloren, als er noch ein Fohlen
war. So hat ihn Chayenne mit der Flasche
großgezogen ... Zum Glück mögen sich Hufi und
Schnaubelt genau so gerne wie Chili und Chayenne ...

Und wenn man zu viert ist – 2 Mädchen und 2 Pferde –
und noch dazu richtig gut mit Wasserpistolen schießt,
dann kann einem nichts passieren.

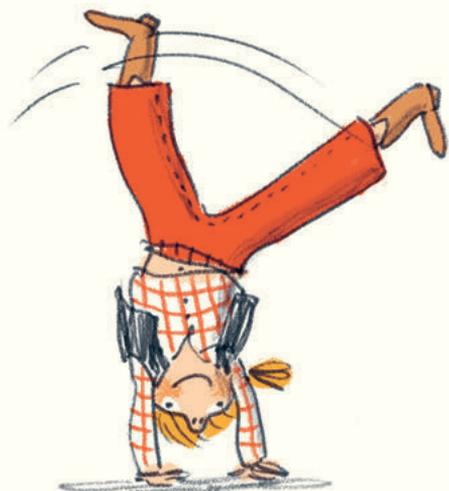
Oder?

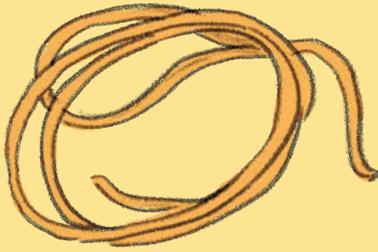


Außer vielleicht, es schleicht ein sehr, sehr gefährlicher Dieb durch Müffel-Büffel ...

Leider, leider – passiert genau DAS in diesem heißen, heißen Sommer. Mitten in Müffel-Büffel.

Und ganz ehrlich: Was können zwei Kinder gegen einen Banditen schon machen?





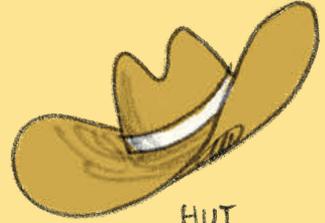
LASSO



CHILI



EIDECHSE



HUT



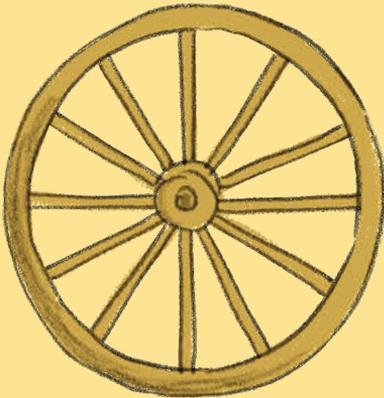
WASSERPISTOLE



TOTENKOPF



COWBOY-STIEFEL



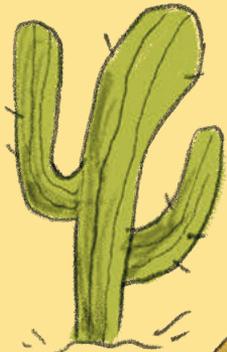
WAGENRAD



SCHAKAL



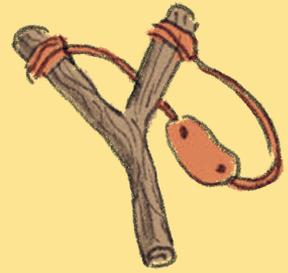
PLAKAT



KAKTUS



SCHNAUBELT



STEINSCHLEUDER



SHERIFFSTERN



CHAYENNE



FASS



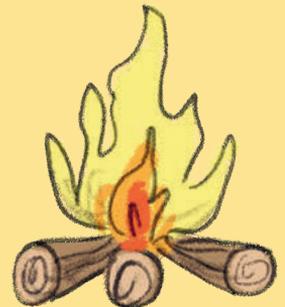
LAMPE



HUFEISEN



SCHILD



LAGERFEUER